



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 25.7.2013
COM(2013) 560 final

2013/0271 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 maidir leis an leithdháileadh airgeadais
i gcomhair Ballstát áirithe ó Chiste Sóisialta na hEorpa**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

I gcomhthéacs na caibidlíochta ar Chreat Airgeadais Ilbhliantúil nua do 2014-2020, ba cheart aghaidh a thabhairt ar cheisteanna áirithe a eascraíonn as toradh deiridh na caibidlíochta.

Tá an Coimisiún Eorpach dá bhrí sin, ag moladh EUR 100 milliún, EUR 30 milliún agus EUR 20 milliún faoi seach a chur ar fáil don Fhrainc, don Iodáil agus don Spáinn mar ghealltanais sa bhreis ar a gcuid leithdháiltí CSE don bhliain 2013. Mar sin féin, ós rud é go gcuirtear na méideanna a luaitear sa rialachán seo in iúl i bpraghsanna 2004, is mar seo a leanas atá na méideanna comhfhreagracha a luaitear in iomlán EUR 126 milliún an rialacháin: EUR 84 milliún don Fhrainc, EUR 17 milliún don Spáinn agus EUR 25 milliún don Iodáil.

Cuirfear an cúiteamh ar fáil ó chiste na tréimhse 2007-2013, agus cuirfear na méideanna ar fáil tríd an ionstraim sholúbthachta.

2. TORTHAÍ AN CHOMHAIRLIÚCHÁIN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA

Ní dhearnadh aon chomhairliúchán le geallsealbhóirí seachtracha.

3. EILIMINTÍ DLÍTHIÚLA AN TOGRA

Tá sé beartaithe na hairteagail seo a leanas a mhodhnú: Airteagal 18 maidir leis na hacmhainní foriomlána, Airteagal 19 maidir le hacmhainní atá ar fáil do chuspóir an Chóineasaithe, Airteagal 20 maidir leis an hacmhainní atá ar fáil do na cuspóirí iomaíochais réigiúnaigh agus fostaíochta réigiúnaí agus Airteagal 75 maidir le gealltanais bhuiséid. Tá sé beartaithe freisin Iarscríbhinn I ar mhiondealú bliantúil na leithreasuithe gealltanais agus Iarscríbhinn II ar na critéir agus an mhodheolaíocht maidir le leithdháileadh na n-acmhainní a mhodhnú.

4. IMPLEACHT BHUISÉADACH

Cuirfear EUR 150 milliún san iomlán le gealltanais 2013 don Fhrainc, don Iodáil agus don Spáinn atá le leithdháileadh ar CSE.

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 maidir leis an leithdháileadh airgeadais i gcomhair Ballstát áirithe ó Chiste Sóisialta na hEorpa

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 177 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa ¹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún ²,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) I gcomhthéacs na caibidlíochta ar an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil do na blianta 2014-2020, ba cheart aghaidh a thabhairt ar cheisteanna áirithe a eascraíonn as toradh deiridh na caibidlíochta.
- (2) Ag an gComhairle Eorpach an 27 agus 28 Meitheamh 2013 measadh gur cheart teacht ar réiteach buiséadach chun aghaidh a thabhairt ar na ceisteanna sin le haghaidh na mBallstát sin is mó atá thíos leo, eadhon an Fhrainc, an Iodáil agus an Spáinn.
- (3) Ag féachaint don ghéarchéim eacnamaíoch reatha, d'fhone comhtháthú eacnamaíoch, sóisialta agus críochach an Aontais a neartú, agus chun cuidiú leis an iarracht speisialta atá ag teastáil chun aghaidh a thabhairt ar fhadhbanna sonracha na dífhostaíochta, go háirithe dífhostaíocht i measc an ógra, agus na bochtaineachta agus an eisiaimh shóisialta sna Ballstáit sin, ba cheart leithdháiltí Chiste Sóisialta na hEorpa do na trí Bhallstát sin don bhliain 2013 a mhéadú.
- (4) D'fhone na méideanna arna leithdháileadh ar na Ballstáit lena mbaineann a shuí bhunú in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 ³, ba cheart coigeartú a dhéanamh ar na forálacha lena socraítear acmhainní foriomlána na gCistí do na trí chuspóir a bhfuil siad ag rannchuidiú leo, agus ar Iarscríbhinn II a ghabhann leis an Rialachán sin lena mbunaítear na critéir agus an mhodheolaíocht a úsáidtear do mhiondealuithe bliantúla táscacha leithreasuithe gealltanais na mBallstát.

¹ IO C , , lch.

² IO C , , lch.

³ Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 ón gComhairle an 11 Iúil 2006 lena leagtar síos forálacha ginearálta maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa agus leis an gCiste Comhtháthaithe, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1260/1999 (IO L 210, 31.7.2006, lch. 25):

- (5) D'fhonn éifeachtacht an mhéadaithe ar leithreasuithe gealltanais don bhliain 2013 a áirithiú agus chun cur chun feidhme na gclár oibriúcháin a éascú, ba cheart acmhainn ionsúite na mBallstát lena mbaineann do chuspóirí Cóineasaithe agus iomaíochais réigiúnaigh agus fostaíochta réigiúnaí na gCistí a chur san áireamh.
- (6) Chun go mbeidh go leor ama ag na cláir oibriúcháin le tairbhe a bhaint as na leithdháiltí breise sin, is gá freisin an spriocdháta a shíneadh le haghaidh na ngealltanais buiséid maidir leis na cláir oibríochtúla atá le tairbhe a bhaint as na méideanna nua dá bhforáiltear in Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006.
- (7) Ós rud é go dtagraíonn na leithreasuithe gealltanais don bhliain 2013, ba cheart go dtiocfadh an Rialachán seo i bhfeidhm mar ábhar práinne.
- (8) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 mar seo a leanas:

- (1) Leasaítear Airteagal 18 mar seo a leanas:

(a) i mír 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad fhomhíre:

'Is iad EUR 308 542 551 107 de réir phraghsanna 2004 na hacmhainní a bheidh ar fáil le haghaidh ceangaltais bhuiséadaigh as na Cistí i leith na tréimhse 2007 go 2013, de réir an mhiondealaithe bhliantúil a thaispeántar in Iarscríbhinn I.'

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

'3. Déanfar na méideanna dá dtagraítear i míreanna 12 go 30 agus i mír 32 d'Iarscríbhinn II a chur isteach sna méideanna dá dtagraítear in Airteagail 19, 20 agus 21 agus déanfar iad a shainaithint go soiléir sna doiciméid clárúcháin. '

- (2) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 19 agus Airteagal 20:

'Airteagal 19

Acmhainní do chuspóir an Chóineasaithe

Na hacmhainní foriomlána do chuspóir an Chóineasaithe, is 81,53% de na hacmhainní dá dtagraítear in Airteagal 18(1) a bheidh iontu (i.e. iomlán EUR 251 543 760 146) agus déanfar iad a dháileadh ar na comhpháirteanna éagsúla mar seo a leanas:

(a) 70,50% (i.e. iomlán EUR 177 338 880 991) don mhaoiniú dá dtagraítear in Airteagal 5(1), agus an daonra incháilithe, rathúnas réigiúnach, rathúnas náisiúnta agus ráta dífhostaíochta in úsáid mar na critéir leis na miondealaithe tascacha de réir Ballstáit a ríomh;

(b) 4,98 % (i.e. iomlán EUR 12 521 289 405) don tacaíocht idirthréimhseach agus shonrach dá dtagraítear in Airteagal 8(1), agus an daonra incháilithe, rathúnas réigiúnach, rathúnas náisiúnta agus ráta dífhostaíochta in úsáid mar na critéir leis na miondealaithe tascacha de réir Ballstáit a ríomh;

(c) 23,23 % (i.e. iomlán EUR 58 433 589 750) don mhaoiniú dá dtagraítear in Airteagal 5(2), agus an daonra incháilithe, rathúnas réigiúnach, rathúnas náisiúnta agus ráta dífhostaíochta in úsáid mar na critéir leis na miondealaithe tascacha de réir Ballstáit a ríomh;

(d) 1,29% (i.e. iomlán EUR 3 250 000 000) don tacaíocht idirthréimhseach agus shonrach dá dtagraítear in Airteagal 8(3).

Airteagal 20

Acmhainní don chuspóir iomaíochais réigiúnaigh agus fostaíochta réigiúnaí

Na hacmhainní foriomlána don chuspóir iomaíochais réigiúnaigh agus fostaíochta réigiúnaí, is 15,96 % de na hacmhainní dá dtagraítear in Airteagal 18(1) a bheidh iontu (i.e. iomlán EUR 49 239 337 841) agus déanfar iad a dháileadh ar na comhpháirteanna éagsúla mar seo a leanas:

(a) 78,91 % (i.e. iomlán EUR 38 854 031 211) don mhaoiniú dá dtagraítear in Airteagal 6, agus an daonra incháilithe, rathúnas réigiúnach, rathúnas náisiúnta agus ráta dífhostaíochta in úsáid mar na critéir leis na miondealaithe tascacha de réir Ballstáit a ríomh; agus

(b) 21,09 % (i.e. iomlán EUR 10 385 306 630) don tacaíocht idirthréimhseach agus shonrach dá dtagraítear in Airteagal 8(2), agus an daonra incháilithe, rathúnas réigiúnach, rathúnas náisiúnta agus ráta dífhostaíochta in úsáid mar na critéir leis na miondealaithe tascacha de réir Ballstáit a ríomh';

(3) In Airteagal 21(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad na habairte tosaigh:

‘Na hacmhainní foriomlána do chuspóir an chomhair chríochar Eorpaigh, is 2,51 % de na hacmhainní dá dtagraítear in Airteagal 18(1) a bheidh iontu (i.e. iomlán EUR 7 759 453 120) agus, seachas an méid dá dtagraítear i mír 22 d'Iarscríbhinn II, déanfar iad a dháileadh ar na comhpháirteanna éagsúla mar seo a leanas:’

(4) In Airteagal 75, cuirtear isteach an mhír 1b seo a leanas:

‘1b. De mhaolú ar mhír 1, déanfar na gealltanais bhuiséid do na méideanna dá dtagraítear i mír 32 d'Iarscríbhinn II faoin 30 Meitheamh 2014. ’

(5) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Iarscríbhinn I:

"IARSCRÍBHINN I

Miondealú bliantúil ar leithreasuithe faoi chomhair oibleagáidí idir 2007 agus 2013

(dá dtagraítear in Airteagal 18)

(EUR, praghsanna 2004)

2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
42 863 000 000	43 318 000 000	43 862 000 000	43 860 000 000	44 073 000 000	44 723 000 000	45 843 551 107

(6) In Iarscríbhinn II, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

'32. I gcás na bliana 2013, leithdháilfear clúdach breise EUR 125 513 290 faoi CSE mar seo a leanas: Leithdháilfear EUR 83 675 527 ar an bhFrainc, leithdháilfear EUR 25 102 658 ar an Iodáil agus leithdháilfear EUR 16 735 105 ar an Spáinn. '

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán*

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

- 1.1. Teideal an togra/tionscnaimh
- 1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB
- 1.3. An cineál togra/tionscnaimh
- 1.4. Cuspóirí
- 1.5. Foras an togra/tionscnaimh
- 1.6. Fad agus tionchar airgeadais
- 1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

- 2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe
- 2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe
- 2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

- 3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar
- 3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas
 - 3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas
 - 3.2.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
 - 3.2.3. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin
 - 3.2.4. Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha
 - 3.2.5. Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe
- 3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 maidir leis an leithdháileadh airgeadais i gcomhair Ballstát áirithe ó Chiste Sóisialta na hEorpa

1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB⁴

Beartas Réigiúnach; Gníomhaíocht ABB 13.03

Fostaíocht agus Gnóthaí Sóisialta; Gníomhaíocht ABB 04.02

1.3. An cineál togra/tionscnaimh

☐ Baineann an togra/tionscnaimh le beart nua

☐ Baineann an togra/tionscnaimh le beart nua a leanann treoirthionscadal/réamhbheart⁵

☒ Baineann an togra/tionscnaimh le síneadh ar bheart atá ann cheana

☐ Baineann an togra/tionscnaimh le beart a atreoraíodh i dtreo birt nua

1.4. Cuspóirí

1.4.1. Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin ar a bhfuil an togra/tionscnaimh dírithe

1.4.2. Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

Cuspóir sonracha Uimh.

Gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

⁴ ABM: bainistiú de réir gníomhaíochtaí - ABB: buiséadú de réir gníomhaíochtaí.

⁵ Mar a thagraítear dó in Airteagal 54(2)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais.

- 1.4.3. An toradh agus an tionchar a bhfuil súil leis
Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.
- 1.4.4. Táscairí lena léirítear toradh agus tionchar
Sonraigh na táscairí lena léirítear an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.
- 1.5. Foras an togra/tionscnaimh
- 1.5.1. Na ceanglais is gá a shásamh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma
Cásanna sonracha dífhostaíochta, go háirithe dífhostaíocht i measc an ógra, agus na bochtaineachta agus an eisiaimh shóisialta
- 1.5.2. Luach breise a bhaineann le rannpháirteachas an AE
Treiseoidh an togra leithreasuithe CSE atá ann cheana féin chun aghaidh a thabhairt ar na riachtanais thuasluaite
- 1.5.3. Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile dá leithéid san am a chuaigh thart
Neamhbhainteach
- 1.5.4. Comhoiriúnacht d'ionstraimí iomchuí eile agus sineirgíocht a d'fhéadfadh a bheith ann
Treiseoidh an méid breise buiséad reatha an CSE

1.6. Fad agus tionchar airgeadais

☒ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh tréimhse teoranta

- ☒ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ón dáta a nglacfar an rialachán go dtí an dáta a nglacfar na cláir

- ☒ Tionchar airgeadais ó 2013 go 2017

☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh tréimhse neamhtheoranta

- Cuirfear chun feidhme é le linn na tréimhse tosaigh BBBB go BBBB
- cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ina dhiaidh sin é.

1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe⁶

Le haghaidh bhuiséad 2013

☐ Bainistíocht dhíreach láraithe ag an gCoimisiún

☐ Bainistíocht indíreach láraithe trí na cúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

- ☐ gníomhaireachtaí feidhmiúcháin
- ☐ comhlachtaí arna mbunú ag na Comhphobail⁷
- ☐ comhlachtaí náisiúnta san earnáil phoiblí/comhlachtaí a bhfuil misean de sheirbhís phoiblí acu
- ☐ daoine a bhfuil sé de chúram orthu bearta ar leith a chur chun feidhme de bhun Theideal V den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus atá sainaitheanta sa ghníomh bunaidh ábhartha de réir bhrí Airteagal 49 den Rialachán Airgeadais

☒ Bainistíocht atá comhroinnte leis na Ballstáit

☐ Bainistíocht dhíláraithe le tríú tíortha

☐ Comhbhainistíocht le heagraíochtaí idirnáisiúnta (tabhair sonraí)

- *I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.*

Ó bhuiséad 2014

☐ Bainistíocht dhíreach ón gCoimisiún

- ☐ óna ranna, lena n-áirítear a fhoireann i dtoscaireachtaí an Aontais;
- ☐ ó na gníomhaireachtaí feidhmiúcháin;

☒ Bainistíocht atá comhroinnte leis na Ballstáit

☐ Bainistíocht indíreach trí chúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

- ☐ tríú tíortha nó na comhlachtaí a d'ainmnigh siad;
- ☐ eagraíochtaí idirnáisiúnta agus a ngníomhaireachtaí (tabhair sonraí);
- ☐ an BEI agus an Ciste Eorpach Infheistíochta;
- ☐ comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 208 den Rialachán Airgeadais.

⁶ Is féidir mionsonraí ar na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais a fheiceáil ar shuíomh gréasáin DG Budg: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁷ Mar a thagraítear dóibh in Airteagal 185 den Rialachán Airgeadais

- ☐ comhlachtaí dlí phoiblí;
- ☐ comhlachtaí arna rialú ag an dlí príobháideach agus a bhfuil misean seirbhíse poiblí acu sa mhéid go gcuireann siad ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais ar fáil;
- ☐ comhlachtaí arna rialú ag dlí príobháideach Ballstáit, a gcuirtear de chúram orthu comhpháirtíochtaí príobháideacha poiblí a chur chun feidhme, agus a sholáthraíonn ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais;
- ☐ daoine a gcuirtear de chúram orthu bearta sonracha a chur chun feidhme sa CBES de bhun Theideal V den CAE, ar daoine iad a aithnítear sa bhunghníomh ábhartha.
- I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Tá feidhm le forálacha Rialachán 1083/2006

2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe

2.2.1. Rioscaí a aithnítear

2.2.2. Faisnéis a bhaineann leis an gcóras rialaithe inmheánaigh atá ar bun

Tá feidhm le forálacha Rialachán 1083/2006

2.2.3. Meastachán ar chostais agus ar shochair na rialuithe agus measúnú ar an leibhéal riosca earráide a bhfuiltear ag súil leis

Tá feidhm le forálacha Rialachán 1083/2006

2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

Tá feidhm le forálacha Rialachán 1083/2006

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

- Línte buiséid atá ann cheana

In ord cheanteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
		LD/LN ⁽⁸⁾	ó thíortha a CSTE ⁹	ó thíortha is iarrthóirí ¹⁰	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais
1b.	CSE - Cóineasú 04 02 17	LD	NÍL	NÍL	NÍL	NÍL
1b	CSE- Iomaíochas Réigiúnach 04 02 19	LD	NÍL	NÍL	NÍL	NÍL

- Línte nua buiséid atá á n-iarraidh NÍL

In ord cheanteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Costas Ceannteideal	LD/LN	ó thíortha a CSTE	ó thíortha is iarrthóirí	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais
			TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL

⁸ LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte

⁹ CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

¹⁰ Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is iomchuí, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil		Ceannteideal 1b.....
--	--	----------------------

DG: EMPL			Bliain N ¹¹	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
• Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (praghsanna reatha)										
04 02 17	Gealltanais	(1)	16.7	0	0	0				
	Íocaíochtaí	(2)	0	0	8.35	8.35				
04 02 19	Gealltanais	(1a)	133.3	0	0	0				
	Íocaíochtaí	(2a)	0	0	66.65	66.65				
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach clár sonrach ¹²										
Uimhir na líne buiséid		(3)	n.b	n.b	n.b	n.b				n.b
IOMLÁN leithreasuithe do DG EMPL	Gealltanais	=1+1a +3	150	0	0	0				150
	Íocaíochtaí	=2+2a	0	0	0	150				150

¹¹ Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

¹² Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le clár agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

		+3								
--	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--

Mar gheall ar riail na n-íocaíochtaí le haghaidh na gCistí Struchtúracha a shannann iarratais ar íocaíocht do na gealltanais oscailte is luaithe, ní éileoidh na gealltanais bhreise seo, a chuirtear leis an tráinse deiridh de leithdháileadh 2007-2013, ach leithreasuithe breise íocaíochta ag tráth níos déanaí.

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)								
	Íocaíochtaí	(5)								
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonrach		(6)								
IOMLÁN leithreasuithe le haghaidh CHEANNTIDEAL ... an chreata airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	=4+ 6								
	Íocaíochtaí	=5+ 6								

Má tá tionchar ag an togra/tionscnamh ar níos mó ná ceannnteideal amháin:

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)								
	Íocaíochtaí	(5)								
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonrach		(6)								
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDIL 1 go 4 an chreata airgeadais ilbhliantúil (Méid tagartha)	Gealltanais	=4+ 6								
	Íocaíochtaí	=5+ 6								

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil	5	"Caiteachas riaracháin"
--	----------	-------------------------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliai n N	Bliain N+1	Bliai n N+2	Bliai n N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
DG: EMPL									
• Acmhainní daonna		n.b	n.b	n.b	n.b				n.b
• Caiteachas riaracháin eile		n.b	n.b	n.b	n.b				n.b
IOMLÁN A.S.	Leithreasuithe	n.b	n.b	n.b	n.b				n.b

IOMLÁN leithreasuithe le haghaidh CHEANNTIDEAL 5 an chreata airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)	n.b	n.b	n.b	n.b				n.b
--	---	-----	-----	-----	-----	--	--	--	-----

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliai n N ¹³	Bliain N+1	Bliai n N+2	Bliai n N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
IOMLÁN leithreasuithe	Gealltanais								

¹³

Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

faoi CHEANNTEIDIL 1 go 5 an chreata airgeadais ilbhliantúil	Íocaíochtaí								
--	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos: (aschur barrlíoanta a shainmhínítear i Rialachán 1083/2006)

Leithreasuithe faoi chomhair gealltanais in EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Sonraigh cuspóirí agus aschuir			Bliain N		Bliain N+1		Bliain N+2		Bliain N+3		Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)								IOMLÁN	
	ASCHUIR																			
	Sagh as ¹⁴	Meáncho stas	Líon	Cost as	Líon	Cost as	Líon	Cost as	Líon	Cost as	Líon	Cos tas	Líon	Cost as	Líon	Cost as	Líon iomlán	Costas iomlán		
CUSPÓIR SONRACH UIMH. 1... ¹⁵ ...																				
Aschur																				
Aschur																				
Aschur																				
Fo-iomlán do chuspóir sonrach Uimh. 1																				
CUSPÓIR SONRACH Uimh. 2...																				

¹⁴ Is ionann aschuir agus táirgí agus seirbhísí atá le soláthar (e.g.: líon na malartuithe mac léinn a fhaigheann maoiniú, iomlán km de bhóithre a rinneadh, srl.)

¹⁵ Mar a thuairiscítear i bpointe 1.4.2. ‘Cuspóirí sonracha...’

Aschur																		
Fo-iomlán do chuspóir sonrach Uimh. 2																		
COSTAS IOMLÁN																		

3.2.3. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin

3.2.3.1. Achoimre

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain N ¹⁶	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)	IOMLÁ N
--	---------------------------	---------------	---------------	---------------	---	------------

CEANNTÉIDEA L 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna								
Caiteachas riaracháin eile								
Fo-iomlán CHEANNTÉIDE AL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								

Lasmuigh de CHEANNTÉIDE AL 5 ¹⁷ den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna								
Caiteachas eile de chineál riaracháin								
Fo-iomlán lasmuigh de CHEANNTÉIDE AL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								

¹⁶

Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

¹⁷

Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

IOMLÁN								
--------	--	--	--	--	--	--	--	--

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonnaithe taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

3.2.3.2. Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear breis acmhainní daonna
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

Sloinnfear an meastachán in aonaid de choibhéis lánaimseartha

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)
• Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)					
XX 01 01 01 (Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíochtaí an Choimisiúin)					
XX 01 01 02 (Toscaireachtaí)					
XX 01 05 01 (Taighde indíreach)					
10 01 05 01 (Taighde díreach)					
• Foireann sheachtrach (in Aonaid de Choibhéis Lánaimseartha: FTE) ¹⁸					
XX 01 02 01 (CA, SNE,					

¹⁸

CA= Ball foirne ar conradh; LA= Ball foirne Áitiúil; SNE= Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT= Ball foirne gníomhaireachta ("Intérimaire"); JED= Saineolaithe Sóisearacha i dToscaireachtaí).

INT ón 'gclúdach iomlánaíoch')									
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT agus JED sna toscaireachtaí)									
XX 01 04 yy ¹⁹	- sa cheann cheathrú								
	- Toscair eachtaí								
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – Taighde indíreach)									
10 01 05 02 (CA, INT, SNE – Taighde díreach)									
Línte buiséid eile (sonraigh)									
IOMLÁN									

Is é XX an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus foireann shealadach	
Foireann sheachtrach	

¹⁹ Fo-uasteorainn d'fhoireann sheachtrach arna cumhdach ag leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte "BA").

3.2.4. Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha

- ☐ Tá an togra/tionscnamh comhoiriúnach don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha.
- ☐ Beidh athchlárú an cheannteidil ábhartha sa chreat airgeadais ilbhliantúil atá ag gabháil leis an togra/tionscnamh seo.

Mínigh an cineál athchláraithe a bhfuil gá leis, agus sonraigh na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go gcuirfear an ionstraim sholúbthachta i bhfeidhm nó go ndéanfar athbhreithniú ar an gcreat airgeadais ilbhliantúil²⁰.

Fágann Buiséad 2013 corrlach EUR 16,7 milliún faoi uasteorainn Cheannteideal 1b. I bhfianaise shainiúlacht an chláraithe faoi Cheannteideal 1b, ba cheart don difríocht teacht as úsáid na hionstraime solúbthachta do shuim EUR 133,3 milliún.

3.2.5. Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe

- ☒ Ní dhéantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú le tríú páirtithe.
- Déantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú atá réamh-mheasta thíos:

Leithreasuithe in EUR milliún (go dtí an 3ú deachúil)

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			Iomlán
Sonraigh an comhlacht cómhaoinithe								
IOMLÁN leithreasuithe cómhaoinithe								

²⁰

Féach pointí 19 agus 24 den Chomhaontú Idirinstitiúideach (don tréimhse 2007-2013).

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- ☒ Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra ar ioncam.
- ☐ Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscnamh:
 - ☐ ar acmhainní dílse
 - ☐ ar ioncam ilghnéitheach

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Líne ioncaim	buiséid	Leithreasuithe atá ar fáil don bhliain airgeadais reatha	Tionchar an togra/tionscnaimh ²¹					
			Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)	
Airteagal								

²¹

A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna talmhaíochta, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e. méideanna comhlána agus 25 % de chostais bhailiúcháin a bheith bainte astu.